

P-1459

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO
DIVISION DE NUEVAS CREACIONES

E. S. D.

Ref.: Expediente No. 08.093.040
Solicitud de Patente a nombre de
GRÜNENTHAL GMBH

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO



No. 08-093040- -00002-0000

Fecha: 2008-10-08 14:58:26 Dep. 2020 NUECREACION
Tra. 11 PATENTE IYII Eve: 378 FASE NACIONAL I
Act 329 C10 INFORMACION Folios: 19

Yo, DILIA MARÍA RODRÍGUEZ D'ALEMAN, identificada como aparece al pie de mi firma, domiciliada en la Carrera 11 No. 86-53, piso 6, obrando como apoderada de la sociedad **GRÜNENTHAL GMBH**, domiciliada en Aachen, Alemania, solicitante de la patente de la referencia, atentamente me permito presentar:

1. Copia auténtica del poder junto con el Certificado de Existencia y Representación Legal de dicha sociedad y con su respectiva traducción del inglés al español.
2. Documento(s) en que consta la cesión del derecho a la patente otorgada por los inventores a favor de mi mandante, junto con la traducción de las partes pertinentes del inglés al español.

Señor Superintendente,

DILIA MARÍA RODRÍGUEZ D'ALEMAN
C.C. 41.654.882 de Bogotá.
T.P. 20824 CSJ



P- 1459

GRA3336-WO-CO

COLOMBIA

Nº 86-53 Piso 6 Bogotá Colombia Tel: (57 1) 6181088 Fax: (57 1) 6350824 Email: info@clarkemodet.com.co

PODER

POWER OF ATTORNEY

Yo (nosotros), abajo firmante(s)

I (we), the undersigned

en mi (nuestro) carácter de representante(s) legales de

Prof. Dr. Eric-Paul Pâques and Dr. Kurt Hellfeldt

legal representative(s) of

una sociedad organizada y existente de acuerdo con las leyes de

Grünenthal GmbH

an organization existing under the laws of

y en actual cumplimiento de su objeto social, con domicilio en

Germany

and in present execution of its business activity, domiciled at

P

Zieglerstraße 6
D-52078 Aachen
Germany

or el presente instrumento confiero (conferimos) poder especial a favor de DILIA MARIA RODRIGUEZ D'ALEMAN, con Cédula de Ciudadanía No. 41.654.882 de Bogotá, y tp. 20824 y CLAUDIA CARO RAMIREZ, con Cédula de Ciudadanía No. 40.017.374 Tunja, y tp. 36448, con domicilio en Bogotá, Colombia, para que actuando en su orden en nombre del (de la) otorgante le (la) representen ante cualquier entidad, autoridad y/o persona, especialmente ante las del orden Administrativo, Contencioso Administrativo, Judicial, Tribunales de Arbitramento y/o cualquier otro en lo referente a los siguientes asuntos:

do hereby grant POWER OF ATTORNEY to DILIA MARIA RODRIGUEZ D'ALEMAN, identification card No. 41.654.882 of Bogotá, and tp. 20824 and CLAUDIA LUCIA CARO RAMIREZ, tp. 36448, identification card No. 40.017.374 of Tunja, residing in Bogotá, Colombia, to act in the order of their appointment in behalf of grantor before any entity, authority and/or natural or juridical person, specially before those Administrative, Administrative-Contentious, Judicial, arbitration courts, and/or any other, in all matters concerning the following:

PCT/EP2007/002067

- 1) Solicitar, tramitar, obtener y/o registrar cualquiera de las modalidades de Propiedad Industrial, tales como: patentes de invención, modelos de utilidad; diseños industriales, variedades vegetales; marcas, lemas, nombres y enseñas comerciales y denominaciones de origen; así como sus renovaciones, prórrogas, transferencias, cambios de nombre y/o domicilio, contratos y licencias.
- 2) Solicitar, tramitar, obtener y/o registrar derechos de autor, en cualquiera de sus presentaciones así como la protección de secretos industriales y know-how.
- 3) Solicitar, tramitar, obtener y/o registrar registros sanitarios, permisos y/o licencias de funcionamiento; así como sus renovaciones o prórrogas, transferencias, cambios de nombre y/o domicilio, contratos y licencias.
- 4) Ejercer acciones de oposición, observación, reclamos, reconsideración, reposición, apelación, cancelación administrativa o judicial, nulidad, protección al consumidor, concesión de licencias, protección de secretos industriales y demás acciones y recursos relacionados con derechos reservados de los asuntos arriba indicados y en contra de la competencia judicial, acciones derivadas de la obtención o explotación de licencias, acciones de indemnización de perjuicios. También podrá(n) intervenir en juicios civiles, comerciales, penales, contencioso-administrativos, tutelas y de policía; en acciones o juicios promovidos por el (la) mandante o en contra el (ella).
- 5) Registrar nombres de dominio ante la entidad competente.
- 6) En el ejercicio de este mandato los mandatarios arriba mencionados quedan facultados para: conciliar, cancelar, transigir, comprometer en árbitros, desistir, recibir y tomar posesión de la cosa objeto de litigio y renunciar o desistir a derechos concedidos o en curso de concesión, admitir los hechos del proceso.
- 7) Ratificar o no la agencia oficiosa.
- 8) Así mismo faculto (facultamos) a los mencionados apoderados para recibir notificaciones y designar apoderados judiciales o extrajudiciales, sustituir el presente poder y revocar las sustituciones que hicieren.

- 1) To apply, process, obtain and/or register any of the modalities of Industrial Property, such as: Patents of Invention, Utility Models; Designs, plant varieties; Marks, Slogans, Trade Names and emblems and appellations of Origin; as well as their renewals, assignments, changes of name and/or domicile, agreements and licenses.
- 2) To apply, process, obtain and/or register copyrights of any kind as well as protection of industrial secrets or know-how.
- 3) To apply, process, obtain and/or register sanitary registrations, operating authorizations and/or licenses; as well as their renewals or assignments, changes of name and/or domicile, agreements and licenses.
- 4) To bring actions of opposition, observations, claims, reconsideration, appeal or legal remedies, cancellations, nullity, protection to the consumer, granting of licenses, protection of trade secrets and other actions related with rights derived from the above-mentioned matters and against the unfair competition, actions resulting from the obtaining or exploitation of licenses, recovering damages actions. They can also intervene or participate in Civil, Commercial, Criminal or Contentious-Administrative Trials; the actions for writ mandamus, police actions; in actions, lawsuits or litigations instituted by the grantor or against him.
- 5) To register domain names before the competent entity.
- 6) To the effect of this mandate the above-named proxy are empowered to: conciliate, cancel, settle, submit to arbitration, withdraw and to receive and take possession of the litigation related objet and waive or renounce the rights granted or in process of granting, admit the facts of the case.
- 7) To ratify or not the officious agency.
- 8) I (we) hereby appoint the afore mentioned attorneys with powers to receive notifications and to designate judicial and extrajudicial attorneys, substitute this Power of Attorney and to revoke such substitutions.

Dado y firmado en

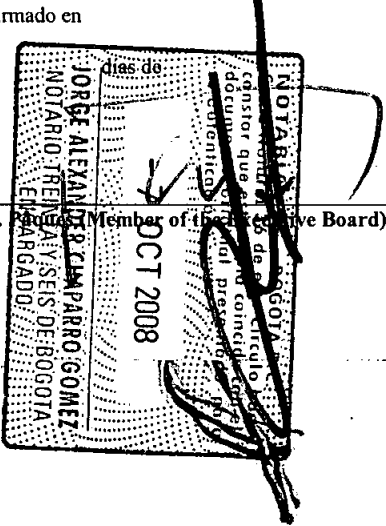
Granted and signed at Aachen,

a los

on this 28th day of August of 2008

Prof. Dr. Eric-Paul Pâques (Member of the Executive Board)

ppa. Dr. Hellfeldt (Head of Patent Department)



[Signature]
ppa. Dr. Hellfeldt (Head of Patent Department)

CERTIFICADO NOTARIAL

(Cuando el solicitante es SOCIEDAD)

(Poderes otorgados en: El Salvador, Estados Unidos, México y Venezuela)

A los _____ días del mes de _____ de _____, el Notario que suscribe DA FE de que:

1. _____
(nombre de la persona que firma el poder)

mayor de edad y domiciliado _____
y letra el documento que antecede.

2. Conoce al (a) otorgante y que este (a) está legalmente capacitado para el otorgamiento.

3. El otorgante ha firmado el referido documento en su carácter de _____
de la persona jurídica _____

4. La citada persona jurídica con sede en _____
constituida, que tiene actualmente _____ está legalmente
existencia legal y que el acto para el cual se ha otorgado este
poder está comprendido entre los que constituyen su objeto social.
5. El otorgante tiene efectivamente la representación que ostenta, que
esta es legítima y que está facultado para otorgar este poder.
6. anteriores certificaciones de los puntos 3, 4 y 5, me constan porque
he tenido a la vista los documentos auténticos.

Notario Público

NOTA: A continuación de lo anterior, el Cónsul de Colombia debe autenticar la firma del Notario Público.

CERTIFICADO NOTARIAL (Cuando el solicitante es INDIVIDUO)

A los _____ días del mes de _____, el Notario que suscribe DA FE de que:

1. _____
(nombre de la persona que firma el poder)

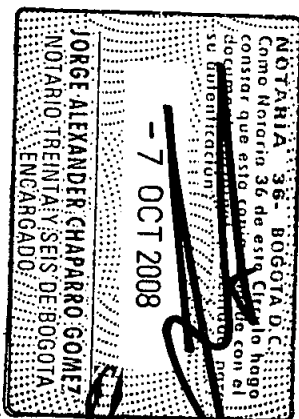
mayor de edad y domiciliado en _____
firmó en su presencia
el documento que antecede, conoce al otorgante y que este está
legalmente capacitado para el otorgamiento.

Notario Público

NOTA: A continuación de lo anterior, el Cónsul de Colombia debe autenticar la firma del Notario Público.

Para todos los demás países el Señor Cónsul de Colombia o ante quien se otorgue, debe expedir una certificación dejando constancia 1) de la existencia legal de la sociedad, 2) de que esta ejerce actualmente su objeto social, y 3) de que la persona o personas que otorgan el poder están facultadas para hacerlo, dejando constancia así mismo de que tuvo a la vista las pruebas que acrediten tales circunstancias.

LEGALIZACIÓN POR EL CONSUL DE COLOMBIA O POR APOSTILLA



NOTARIAL CERTIFICATE

(When the applicant is a CORPORATION)

(Powers of attorney granted in: El Salvador, Mexico, U.S.A. and Venezuela)

This _____ day of _____
the undersigned Notary CERTIFIES that:

1. Dr. Eric Paul Paques/Dr. Klaus Dieter Kurt Hellfeldt
(name of the person who signs the power of attorney)

of _____ legal _____ age _____ and _____ domiciled
in 52076 Aachen
the foregoing document.

2. The grantor is to him personally known and that he/she has legal capacity to execute the document.

3. The grantor has executed the foregoing document in his capacity
of Member of the Executive Board/Head of Patent Department
of the juridical person Grünenthal GmbH

4. The mentioned juridical person with place of business
in Aachen, Zieglerstraße 6
is duly organized, has actual legal existence and that the purposes for
which the power of attorney is granted are within the scope of its corporate
purposes.

5. The grantor has in fact the referred quality and that his/her representation is legal and that he/she is empowered to grant this power of attorney.

6. I have based the above certifications 3, 4 and 5, on the authentic documents
which for such purpose were exhibited to me.

Notary Public

Johannes Schneider

NOTA: Then the Colombian Consul must legalize the signature of the Notary

NOTARIAL CERTIFICATE (When the applicant is an INDIVIDUALS)

On this _____ day of _____
the undersigned Notary CERTIFIES that:

1. _____
(name of the person who signs the Power of Attorney)

of legal age and domiciled at _____
signed in his presence the foregoing
document, the grantor is to him personally known and that he/she has legal
capacity to execute the document.

Notary Public

NOTA: Then the Colombian Consul must legalize the signature of the Notary Public.

For all other countries the Colombian Consul or before who it is granted must issue a certification stating 1) the legal existence of the corporation, 2) that the corporate purposes are actually being accomplished, 3) that the person or persons who grant this Power of Attorney are empowered to do it. The Consul will certify also that the documents evidencing those circumstances were exhibited to him.

LEGALIZATION BY THE COLOMBIAN CONSUL OR BY APOSTILLE.

Urkundenrolle Nummer 1167 für 2008

Die vorstehenden, vor mir gefertigten Unterschriften der mir von Person bekannten:

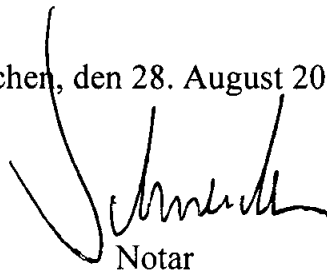
1. Herrn Prof. Dr. Eric Paul Pâques,
geboren am 16. Juni 1954,
wohnhaft Ronheider Berg 255 in 52076 Aachen,
2. Herrn Dr. Klaus Dieter Kurt Hellfeldt,
geboren am 31. Juli 1951
wohnhaft Kesselstraße 35 in 52076 Aachen,

hier handelnd für die im Handelsregister Aachen unter HR B 3546 eingetragene Grünenthal GmbH in Aachen,

beglaubige ich hiermit.

Gleichzeitig bescheinige ich aufgrund heutiger Einsichtnahme in das Handelsregister des Amtsgerichts Aachen HRB 3546, dass Herr Prof. Dr. Eric Paul Pâques und Herr Dr. Klaus Dieter Kurt Hellfeldt gemeinsam zur Vertretung der Grünenthal GmbH in Aachen berechtigt sind.

Aachen, den 28. August 2008


Notar



APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Land: Bundesrepublik Deutschland

Diese öffentliche Urkunde

2. ist unterschrieben von Herrn Notar Schneider

3. in seiner Eigenschaft als Notar in Aachen

4. sie ist versehen mit dem Dienstsiegel und dem Dienststempel des Notars

Bestätigt

5. in Aachen

6. am 2. September 2008

7. durch den Präsidenten des Landgerichts in Aachen

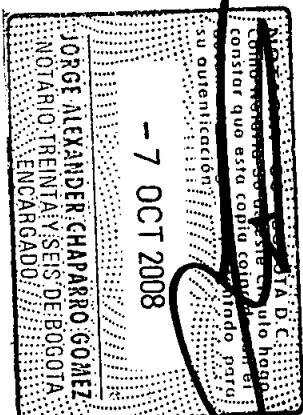
8. unter Nr. 91 aE - 19.850

9. Stempel

10. Unterschrift:



Dr. Weismann
(Dr. Weismann)



Protocolo No. 1167 para 2008

Yo autentico las siguientes firmas, presentadas ante mí por personas conocidas por mí:

1. Señor Prof. Dr. Eric Paul Paques,
Nacido el 16 de junio de 1954,
Con domicilio en Ronheider Berg 255 en 52076 Aquisgrán
2. Señor Dr. Klaus Dieter Kurt Hellfeldt,
Nacido el 31 de julio de 1951
Con domicilio en Kesselstrasse 35 en 52076 Aquisgrán,

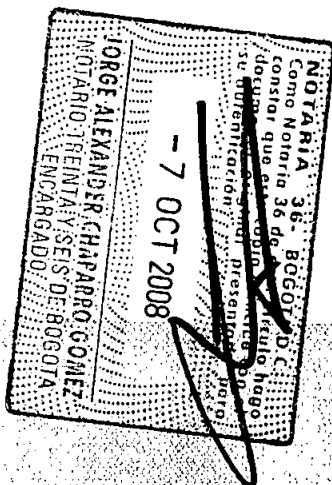
Aquí actuando en nombre de la Grünenthal GmbH en Aquisgrán registrada en el registro mercantil de Aquisgrán bajo el No. HR B 3546.

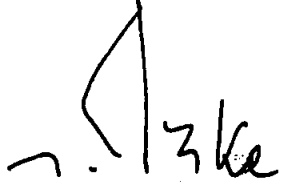
Al mismo tiempo certifico, a raíz de la vista en el registro mercantil de la audiencia provincial Aquisgrán HRB 3546, que el señor profesor Dr. Eric Paul Paques y el señor Dr. Klaus Dieter Kurt Hellfeldt están facultados a representar en conjunto la Grünenthal GmbH.

Aquisgrán, 28 de agosto de 2008

Firma

Notario




Adolf Watzke
Traductor oficial
Res. 2433 Min. Justicia

APOSTILLA

(Convención de la Haya del 5 de octubre de 1961)

1. País: República Federal de Alemania

Este documento publico

2. está firmado por el señor Notario Schneider

3. en su calidad de Notario en Aquisgrán

4. está proveído con el sello / timbre del notario

confirmado

5. en Aquisgrán

6. el 2 de septiembre de 2008

7. por la presidente de la audiencia provincial en Aquisgrán

8. bajo el numero 91 aE – 19.850

9. Sello

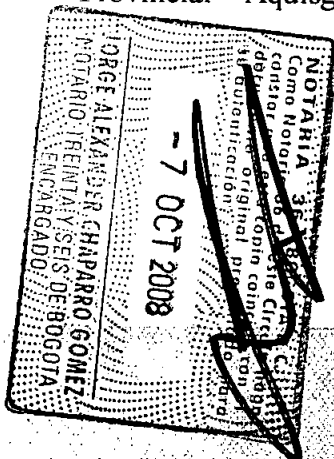
10. Firma

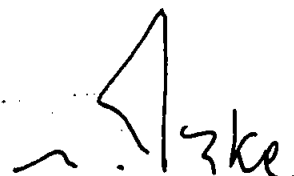
Firma

El presidente de la audiencia

Provincial – Aquisgrán

(Dr. Weismann)




Adolf Watzke
Traductor oficial
Res. 2433 Min. Justicia

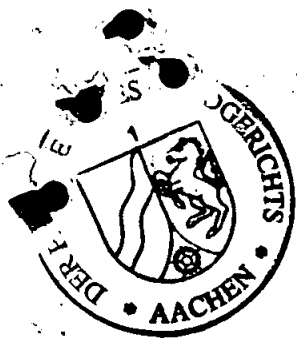
825025
Cesar W. F. C.
BOGOTÁ D.C.
FUNDACIONES INDICADAS

R. DE ASUNTOS
RESPONSABILIDAD
DEL TEXTO

0502
BOGOTÁ D.C.
8 OCT - 1 A 9 54
DEFE DE LEGALIZACION

MINISTERIO
RELACIONES EXTERIORES

NOTARIA TREINTAYSEIS DE BOGOTÁ D.C.
Como Notario Treinta y Seis de Bogotá D.C. he
constatado que esta copia coincide con el
documento original presentado para
su autenticación.
- 7 OCT 2008
JORGE ALEXANDER CHAPARRO GOMEZ
NOTARIO TREINTAYSEIS DE BOGOTÁ
ENCARGADO



Clarke, Modet & C^o

COLOMBIA

E-MAIL: info@clarkemodet.com.co
SANTAFÉ DE BOGOTÁ, A.A. 92397 COLOMBIA

CESION

El (la) abajo firmante (En adelante EL CEDENTE)

en su carácter de inventor /diseñador

con domicilio en:

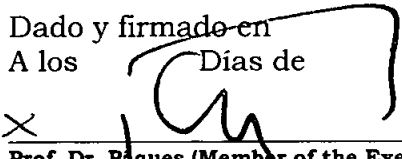
por el presente documento declara que cede todos y cada uno de los derechos que le corresponden o puedan corresponderle sobre la siguiente invención ; modelo de utilidad, diseño industrial

a:

con domicilio en

En prueba de la mutua aceptación de esta cesión ambas partes CEDENTE y CESIONARIO firman el presente documento.

Dado y firmado en
A los _____ Días de _____ De _____

× 
Prof. Dr. Paques (Member of the Executive Board)
(El Cesionario/The Assignee)

Este documento debe ser otorgado ante Notario público y legalizado por el Cónsul de Colombia) o por Apostilla

ASSIGNMENT

The undersigned (Hereinafter THE ASSIGNOR)

See enclosure

Inventor /designor of

Priority:

DE 10 2006 011 574.0
of March 10, 2006

domiciled at

See enclosure

do hereby declares that it assigns all and each of his rights and privileges on the following invention, industrial design, utility model **PCT/EP2007/002067**

to

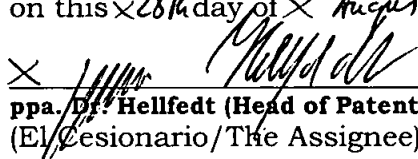
Grünenthal GmbH

with domicile in

Zieglerstraße 6
D-52078 Aachen
GERMANY

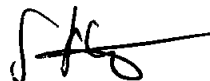
As a proof of the mutual acceptance of this assignment, both parties ASSIGNOR and ASSIGNEE sign the present document.

Granted and signed at Aachen
on this × 28th day of × August 2008

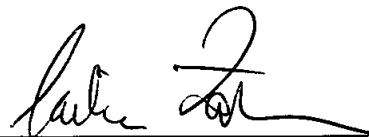
× 
ppa. Dr. Hellfedt (Head of Patent Department)
(El Cesionario/The Assignee)

(This document must be signed before Notary Public and legalized before the colombian Consul) or by Apostille

KÜHNERT, Sven, Dr.
Krahkropfstraße 5
D-52355 Düren
(German Citizen)
Federal Republic of Germany

× 02.09.01 
(Date, Signature)

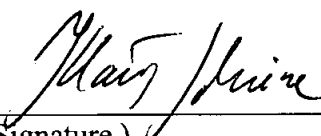
ZEMOLKA, Saskia, Dr.
Viktoriastr. 56
D-52066 Aachen
(German Citizen)
Federal Republic of Germany

× 2.09.2008 
(Date, Signature)

HAURAND, Michael, Dr.
Fuchspfad 18
D-52078 Aachen
(German Citizen)
Federal Republic of Germany

× 10.9.08 
(Date, Signature)

SCHIENE, Klaus, Dr.
Schaan 51
D-41363 Jüchen
(German Citizen)
Federal Republic of Germany

× 11.09.08 
(Date, Signature)

Urkundenrolle Nummer 1166 für 2008

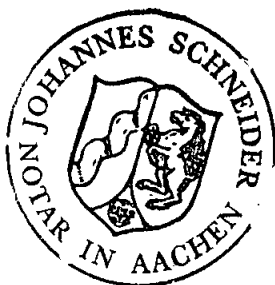
Die vorstehenden, vor mir gefertigten Unterschriften der mir von Person bekannten:

1. Herrn Prof. Dr. Eric Paul Pâques,
geboren am 16. Juni 1954,
wohnhaft Ronheider Berg 255 in 52076 Aachen,
2. Herrn Dr. Klaus Dieter Kurt Hellfeldt,
geboren am 31. Juli 1951
wohnhaft Kesselstraße 35 in 52076 Aachen,

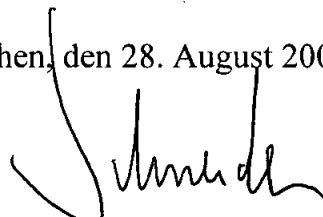
hier handelnd für die im Handelsregister Aachen unter HR B 3546 eingetragene Grünenthal GmbH in Aachen,

beglaubige ich hiermit.

Gleichzeitig bescheinige ich aufgrund heutiger Einsichtnahme in das Handelsregister des Amtsgericht Aachen HRB 3546, dass Herr Prof. Dr. Eric Paul Pâques und Herr Dr. Klaus Dieter Kurt Hellfeldt gemeinsam zur Vertretung der Grünenthal GmbH in Aachen berechtigt sind.



Aachen, den 28. August 2008


Notar

Urkundenrolle Nummer 1199 für 2008

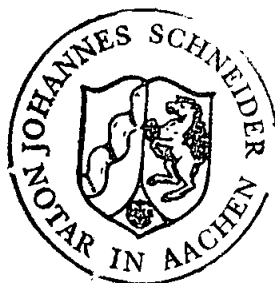
Die vorstehenden, vor mir gefertigten Unterschriften von

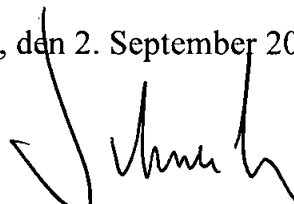
1. Herrn **Dr. Sven Matthias Kühnert**,
geboren am 11. Dezember 1973,
wohnhaft Krahkopfstraße 5 in 52355 Düren,
2. Frau **Dr. Saksia Zemolka**,
geboren am 17. August 1974,
wohnhaft Viktoriastraße 56 in 52066 Aachen,

beide von Person bekannt,

beglaubige ich hiermit.

Aachen, den 2. September 2008




Notar

Urkundenrolle Nummer 1254 für 2008

Die vorstehende, vor mir gefertigte Unterschrift von

Herrn **Dr. Michael Heinrich Haurand,**

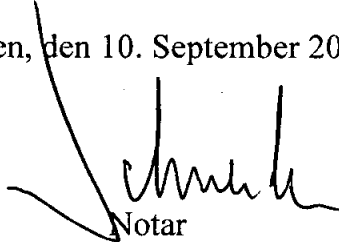
geboren am 2. Juli 1954,

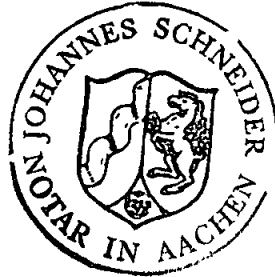
wohnhaft Fuchspfad 18 in 52078 Aachen,

ausgewiesen durch amtlichen Lichtbildausweis,

beglaubige ich hiermit.

Aachen, den 10. September 2008


Notar



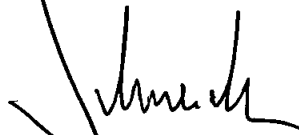
Urkundenrolle Nummer 1257 für 2008

Die vorstehende, vor mir gefertigte Unterschrift von

Herrn **Dr. Klaus Rudolf Schiene**,
geboren am 5. September 1962,
wohnhaft Schaan 51 in 41363 Jüchen,
von Person bekannt,

beglaubige ich hiermit.

Aachen, den 11. September 2008


Notar

APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Land: Bundesrepublik Deutschland

Diese öffentliche Urkunde

2. ist unterschrieben von Herrn Notar Schneider

3. in seiner Eigenschaft als Notar in Aachen

4. sie ist versehen mit dem Dienstsiegel und Dienststempel des Notars

Bestätigt

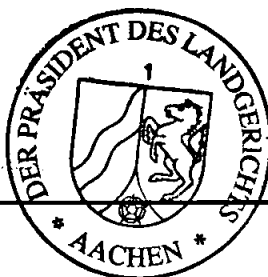
5. in Aachen 6. am 15. September 2008

7. durch den Präsidenten des Landgerichts in Aachen

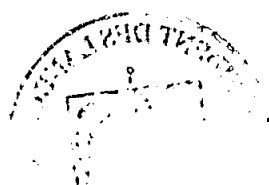
8. unter Nr. 91 aE – 19.943

9. Stempel

10. Unterschrift:



Dr. Weismann
(Dr. Weismann)



Protocolo No. 1166 para 2008

Yo autentico las siguientes firmas, presentadas ante mí por personas conocidas por mí:

1. Señor Prof. Dr. Eric Paul Paques,
Nacido el 16 de junio de 1954,
Con domicilio en Ronheider Berg 255 en 52076 Aquisgrán
2. Señor Dr. Klaus Dieter Kurt Hellfeldt,
Nacido el 31 de julio de 1951
Con domicilio en Kesselstrasse 35 en 52076 Aquisgrán,

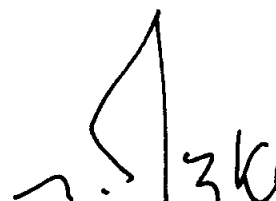
Aquí actuando en nombre de la Grünenthal GmbH en Aquisgrán registrada en el registro mercantil de Aquisgrán bajo el No. HR B 3546.

Al mismo tiempo certifico, a raíz de la vista en el registro mercantil de la audiencia provincial Aquisgrán HRB 3546, que el señor profesor Dr. Eric Paul Paques y el señor Dr. Klaus Dieter Kurt Hellfeldt están facultados a representar en conjunto la Grünenthal GmbH.

Aquisgrán, 28 de agosto de 2008

Firma

Notario


Adolf Watzke
Traductor oficial
Res. 2433 Min. Justicia

Protocolo No. 1199 para 2008

Yo certifico las firmas rendidas ante mi de

1. El señor Dr. Sven Matthias Kühnert,
Nacido el 11 de diciembre de 1973
Con domicilio en Krahkopfstrasse 5 en 52355 Düren

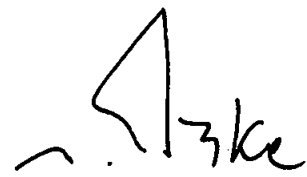
2. La señora Dr. Saskia Zemolka,
Nacida el 17 de agosto de 1974,
Con domicilio en Viktoriastrasse 56 en 52066 Aquisgrán

Ambas personas conocidas por mí.

Aquisgrán, 2 de septiembre de 2008

Firma

Notario


Adolf Watzke
Traductor oficial
Res. 2433 Min. Justicia 16

Protocolo No. 1254 para 2008

Yo certifico la firma efectuada ante mi persona de

El señor Dr. Michael Heinrich Haurand,

Nacido el 2 de julio de 1954

Con domicilio en Fuchspfad 18 en 52078 Aquisgrán,

Identificado con documento oficial con foto.

Aquisgrán, 10 de septiembre de 2008

Sello

Notario en Aquisgrán

Johannes Schneider


Adolf Watzke
Traductor oficial
Res. 2433 Min. Justicia

Protocolo No. 1257 para 2008

Yo certifico la firma efectuada ante mi persona de

El señor Dr. Klaus Rudolf Schiene,

Nacido el 5 de septiembre 1962

Con domicilio en Schaan 51 en 41363 Jüchen,

Conocido en persona

Aquisgrán, 11 de septiembre de 2008

Firma

Notario

Sello


Adolf Watzke
Traductor oficial
Res. 2433 Min. Justicia

APOSTILLA

(Convención de la Haya del 5 de octubre de 1961)

1. País: República Federal de Alemania

Este documento publico

2. está firmado por el señor Notario Schneider

3. en su calidad de Notario en Aquisgrán

4. está proveído con el sello / timbre del notario

confirmado

5. en Aquisgrán

6. el 15 de septiembre de 2008

7. por la presidente de la audiencia provincial en Aquisgrán

8. bajo el numero 91 aE – 19.943

9. Sello

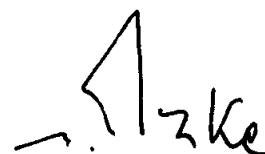
10. Firma

Firma

El presidente de la audiencia

Provincial – Aquisgrán

(Dr. Weismann)


Adolf Watzke
Traductor oficial
Res. 2433 Min. Justicia

MINISTERIO DE
RELACIONES EXTERIORES

2000 OCT -1 A 9:54

noe
JEFE DE LEGALIZACIONES
BOGOTA D.C.

NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD
DEL TEXTO

825028

Adolf Watzke
COPIA FIRMADA APARECE EN EL
DOCUMENTO DESEMPEÑA
LAS FUNCIONES INDICADAS

NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD
DEL TEXTO
825028
825028
COPIA FIRMADA APARECE EN EL
DOCUMENTO DESEMPEÑA
LAS FUNCIONES INDICADAS

MINISTERIO DE
RELACIONES EXTERIORES

2000 OCT -1 A 9:54

JEFE DE LEGALIZACIONES
BOGOTA D.C.

84

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO



No. 08-093040- -00000-0000

Fecha: 2008-09-04 15:01:10 Dep. 2020 NUECREACION
Tra. 11 PATENTEIYII Eve: 378 FASENACIONALI
Act. 411 PRESENTACION Folios: 83



Industria y Comercio
SUPERINTENDENCIA

REQUISITOS MINIMOS PARA ADMISION A TRAMITE
PCT

PATENTE DE INVENCION

☒

MODELO DE UTILIDAD []

- ◆ Indicación de que se solicita la concesión de una patente []
- ◆ Datos de identificación del solicitante o de la persona que presenta la solicitud []
- ◆ Descripción de la invención []
- ◆ Dibujos de ser estos pertinentes []
- ◆ Comprobante de pago de las tasas establecidas []

COMPLETA []

INCOMPLETA []

DISEÑO INDUSTRIAL []

- ◆ Indicación de que se solicita el registro de Diseño Industrial []
- ◆ Datos de identificación del solicitante o de la persona que presenta la solicitud []
- ◆ Representación gráfica y fotográfica del Diseño Industrial o muestra del material que incorpora el diseño []
- ◆ Comprobante de pago de las tasas establecidas []

COMPLETA []

INCOMPLETA []

ESQUEMA DE TRAZADO []

- ◆ Indicación de que se solicita el registro de un Esquema de Trazado []
- ◆ Datos de identificación del solicitante o de la persona que presenta la solicitud []
- ◆ Representación gráfica del esquema trazado []
- ◆ Comprobante de pago de las tasas establecidas []

COMPLETA []

INCOMPLETA []

Firma Responsable

Fecha

Carrera 13 No. 27-00 Piso 5, 7 y 10
Conmutador: 3 82 08 40
Fax: 350 52 20
E-mail: Info@slc.gov.co
www.slc.gov.co
Bogotá, D.C., Colombia

86

REPUBLICA DE COLOMBIA
SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO

Bogotá,
2020

Doctor(a)
ESCOBAR URIBE JIMENA
Apoderado(a) y/o Representante de
SYNGENTA PARTICIPATIONS AG

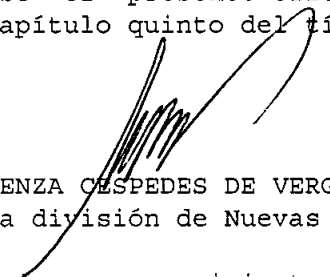
REFERENCIA	Radicación No.	8 93040
	Solicitud internacional	PCT/EP2007/001034
	Fecha inicio fase nacional	09/09/2008
	Trámite	11
	Evento	378
	Actuación	430
	Oficio No.	1018

Como resultado del examen de forma, realizado con fundamento en el artículo 38 de la Decisión 486 de la Comisión de la Comunidad Andina, artículo 27 del Tratado de Cooperación en Materia de Patentes (PCT), regla 51 bis del Reglamento y Circular Única de la Superintendencia de Industria y Comercio, se le comunica que:

1. El solicitante debe presentar un nuevo título que permita identificar la materia de la cual trata la solicitud, ya que el título relacionado no se encuentra con la precisión necesaria para identificar claramente el objeto de la solicitud de patente. (Regla 4.3 PCT, Art 26-27 D-486, Circular única 5.2.9)

En cumplimiento de lo dispuesto por el artículo 39 de la Decisión 486, se le requiere para que dentro del término de dos meses siguientes a la fecha de notificación del presente oficio, complete los requisitos anteriormente enunciados. En caso de no dar cumplimiento al presente requerimiento, la solicitud se considerará abandonada y perderá su prelación.

Notifíquese el presente oficio conforme a lo dispuesto en el numeral 5.2, literal e), del capítulo quinto del título primero de la Circular Unica No.10 de 2001.


ALIX CARMENZA CESPEDES DE VERGEL
Jefe de la división de Nuevas Creaciones

El anterior requerimiento fue notificado por fijación en lista de
fecha _____
jfernand

30 ENE. 2009